

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 82 (1955)  
**Heft:** 12

**Artikel:** La vie patoisante  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-229654>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LA VIE PATOISANTE

— Le comité de la *Bal'éthêla*, société du patois fribourgeois, s'est réuni à Fribourg le 9 juillet, sous la présidence de M. Brodard. Il s'est occupé notamment de la suppression de l'article de loi interdisant le patois à l'école.

— La Fédération romande des maîtres-ses de l'enseignement ménager a tenu ses assises à Gruyères, le 11 juin. Le syndic et député Bussard a salué les congressites en patois dans un magnifique discours qui enthousiasma chacun. Et l'institutrice qui répondit le fit aussi en patois.

— Au dernier rallye suisse des motocyclistes, en terre fribourgeoise, notre ami Henri Clément, président de la commission de réception, salua ses hôtes en français, en allemand, en schwyzerdütsch, en italien. Mais un délégué vaudois le lui ayant demandé, notre vice-président du Conseil des patoisants romands boucla la boucle en patois.

— M. Henri Naef, président de la Fédération fribourgeoise des costumes, a donné, devant l'Université populaire de Lausanne, un cours très goûte sur *La Grevire et sa dynastie*, sur l'histoire, le parler et les traditions de la Vieille Comté.

— 100 000 personnes ont applaudi la Fête fédérale des jodleurs, joueurs de cors des Alpes et lanceurs de drapeaux, réunissant 5000 participants en costumes et

250 groupes à Fribourg. Les armaillis et barbus de la Gruyère ont fait grande impression. L'abbé Bovet et le *Ranz des Vaches* ont été à l'honneur. 10 000 spectateurs ont suivi le festival, dont l'un des présentateurs romands était le bon patoisant Joseph Yerly, de Treyvaux.

— La première messe du Père missionnaire Gabriel Bapst a eu lieu à La Roche. Le chœur parlé était de M. l'abbé Brodard, président des patoisants fribourgeois, alors que son frère, M. le chanoine Brodard, était prêtre assistant. Le petit Roland Tinguely a magnifiquement chanté *Noûthra Dona di Maortsè*.

— Praroman (Fribourg) a fêté la première messe du R. P. Jean-Marie Dousse. A cette occasion, M. Robert Biolley a pris la parole en patois « kouètzou » au nom de l'Association patoisante des Greffons.

## JOURNÉE PATOISANTE ROMANDE

*Le Conseil des patoisants romands a chargé l'Association gruérienne du costume et la « Bal'éthêla » d'organiser le prochain grand rassemblement des patoisants romands. La date suivante a été retenue en principe : dimanche 8 avril 1956, à Bulle. Que chacun réserve déjà cette belle journée !*

## UN FRIGO POUR TOUTES LES BOURSES

Cela grâce à notre vente-location  
„CRÉDIT 4“

Voyez plutôt :

**Sibir**, contenance 40 l., depuis Fr. 10.—  
par mois.

**Elan**, contenance 95 l., depuis Fr. 20.—  
par mois.

Avec un premier versement du montant  
de la mensualité.



5, PLACE RIPONNE TÉLÉPHONE 22 53 81